

"Vu plavem trnaci": o lokalnom karakteru rane diskografske industrije u Hrvatskoj na primjeru kajkavske popevke

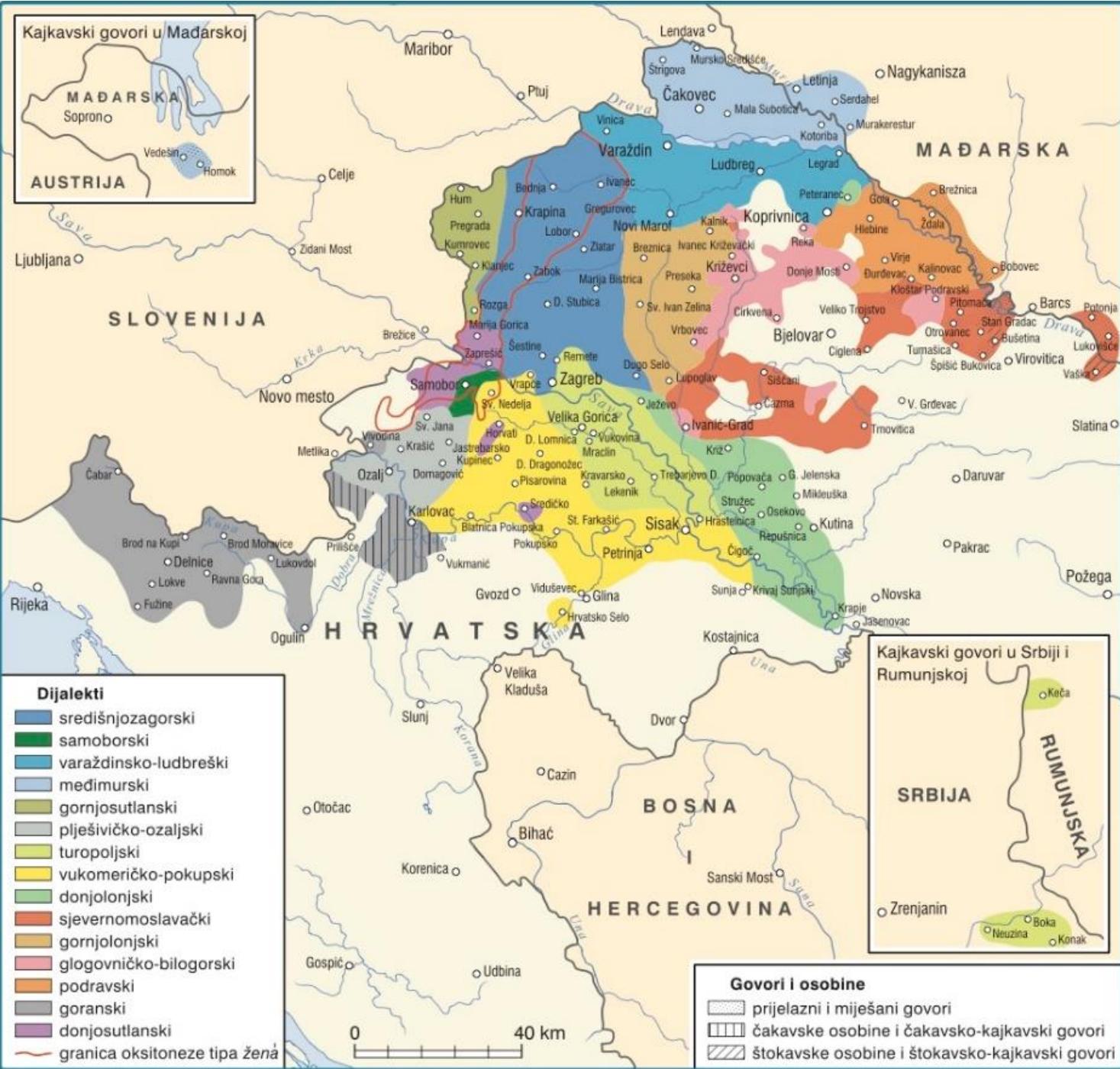
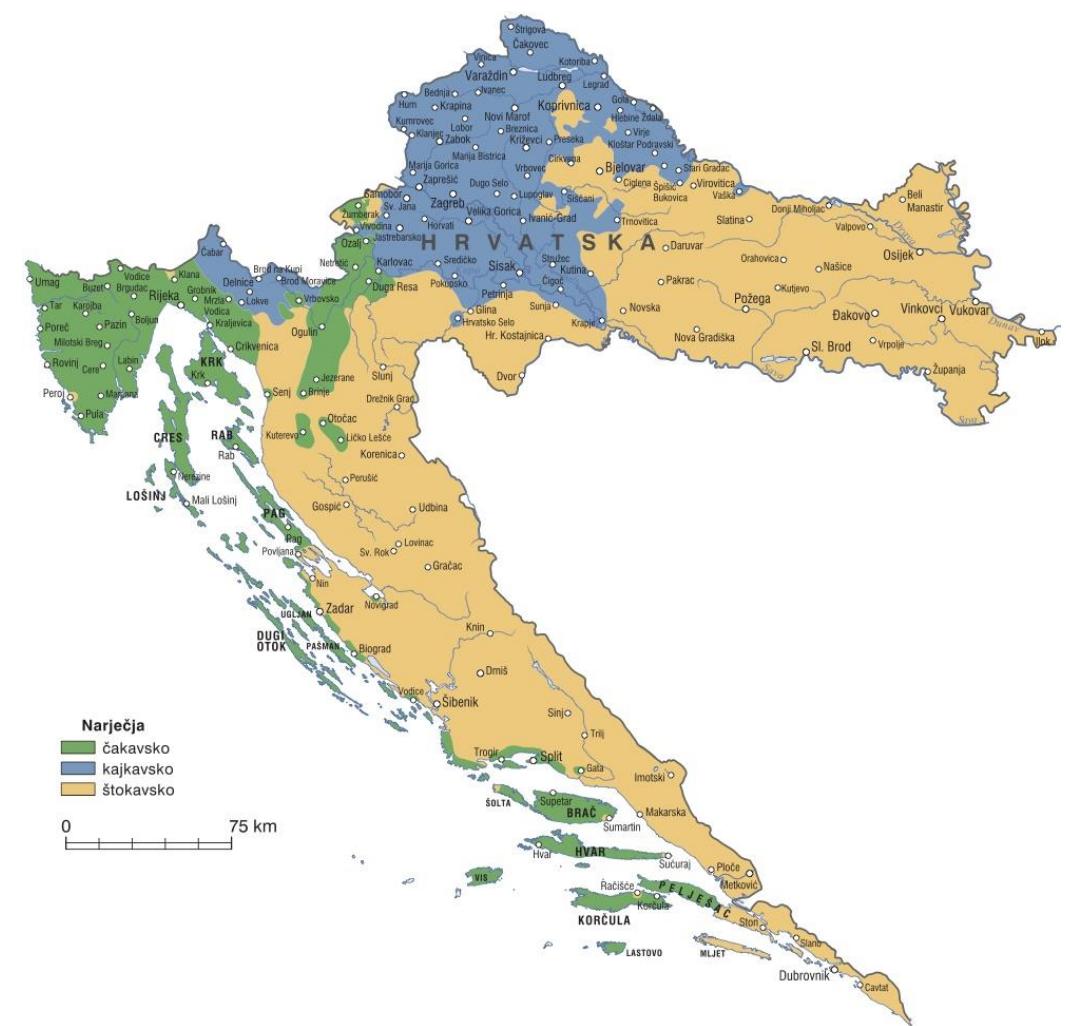


Tanja Halužan
Institut za etnologiju i folkloristiku
12. Međunarodni simpozij "Muzika u društvu"
Prosinac 2020.



Karta hrvatskih narječja

Preuzeto sa: <https://jezik.hr/hrvatska-narjecja.html>



VU PLAVEM TRNACI — Đuro Prejac
Nikola Bogdan uz »Narodnu družinu«

SAMOBORCI PIJU VINO Z LONCI — "narodna iz Hrvatske
Andelka Nežić i Božica Božićevlje uz »Narodnu
družinu«

Popis Jugotonovih izdanja (Lipovšćak)

25 Z 2038	Đ. Prejac: PEHĀR-ČEK MOJ. M. Verin, članovi kazal. zbora i ork.	Ђ. Прејац: ПЕХАР-ЧЕК МОЈ. М. Верин, чланови казал. збора и орк.
	Đ. Prejac: VU PLAVEM TRNACI. Pjeva Milan Šepet uz pratnju malog orkestra	Ђ. Прејац: ВУ ПЛАВЕМ ТРНАЦИ. Пева Милан Шепец уз пратњу малог оркестра

Edison Bell Penkala katalog, 1931.

6046 — KAJ — R. Taclik

VU PLAVEM TRNACI — Lj. Prejac — Pjeva zagrebački vokalni kvintet u sastavu: S. Rainis, Z. Krček, M. Kuftinec, M. With, N. Bogdan — uz klavir V. Mutak

Jugoton katalog, 1951.

OH-3 VU PLAVEM TRNACI
BRAĆO PIJMO GA

Odeon katalog



Đuro Prejac (1870. – 1936.)

Autograf "Vu plavem trnaci" iz ostavštine Đure Prejca

for guitar and piano
3

Vu plavem trnaci...

Zagorska popevka
Rijec i glazba od Đure Prejca

Moderato cantabile

1. Takt

mf

pla-vem tr-na-si mi bi-pa slo-je, od re-le-nih

so-ja je vi-de-ši ni. Bo-gi-za je rde-va, ne-

ou-fa se re-va po-ha-pat pred lud-mi, kah da se bo

ji-je tro-sla-ba je sta-ra proh slo-hi nu-lot, od

1908
e. expon.

hi-ja ad klet: Šja mu-ški su žu-li pri-ne-sli na

ritard. tempo

sel pa on-da dok za-go-re bil je još kmel. Al

meno moto

bi-la je be-la i žni-rom-pet se-lo, a da-nas od

meno moto

re-ba i šhorom po-hri-ta, ne-mo-res Frau zna li jel

tu-ge se bo-se po-shet. Živo-vivo

mf

2. Takt

3

I ponad je lajet su vij je još
Nekončni vodici tu oniček je hil'
I grizom pogau i orkevnjaku
Je moček red doček i vreček je bol,
Ira motom oltečkom fomček je hat,
Prečudno dečko golica je žival.
I ongi je pustek žamnik ja kučka
I novček je fomček i komorček spahi.
V tvoj hić u rodil je onogi vojak
I vratki je slavni tel puni junak!
Ka kojca svijevat i kdo je protovat
Za gatu su rekli mu: da je sedak!

"Vu plavem trnaci" na šelak gramofonskim pločama

Podaci o izdanju	EDISON BELL ELEKTRON		ODEON	HIS MASTER'S VOICE	JUGOTON	
Naslov snimke	Gjuro Prejac: Vu plavem trnaci	Gjuro prejac: Vu plavem trnaci	Vu plavem trnaci (zagorska pjesma)	Vu plavem trnaci (Gjuro Prejac)	Vu plavem trnaci	Vu plavem trnaci
Autor	Gjuro Prejac	Gjuro Prejac	Gjuro Prejac	Gjuro Prejac	Lj. Prejac	Đuro Prejac
Izvođač	Pjeva Milan Šepc uz orkestar. Ivo Muhvić	Milan Šepc uz pratnju malog orkestra	Pjeva: Prejac uz pratnju orkeстра	Marijan With – bariton, uz pratnju glasovira	Pjeva Zagrebački vokalni kvintet	Pjeva Nikola Bogdan uz narodnu družinu
Trajanje	3'17" (Mirnik et al.)	3'17" (Mirnik et al.)	3'	2'35" (Mirnik et al.)	-	-
Nakladnički broj	Z 1443	Z 2038	OH-3	AM 1779	C-6046	C-6294
Napomena o dataciji	1929. (Mirnik et al.)	1931. (Mirnik et al.)	1934. (Mirnik et al.)	-	1951.	-
Lokacija ploče	Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu	-	Zbirka Ivana Mirnika Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu	Zbirka Ivana Mirnika	Arhiv Croatia Records	Arhiv Croatia Records

Podaci o izdanju	EDISON BELL ELEKTRON		ODEON		HIS MASTER'S VOICE	
Naslov snimke	Gjuro Prejac: Vu plavem trnaci		Vu plavem trnaci (zagorska pjesma)		Vu plavem trnaci (Gjuro Prejac)	
Autor	Gjuro Prejac		Gjuro Prejac		Gjuro Prejac	
Izvođač	Pjeva Milan Šepec uz orkestar. Ivo Muhvić		Pjeva: Prejac uz pratnju orkestra		Marijan With – bariton, uz pratnju glasovira	
Trajanje	3'17" (Mirnik et al.)		3'		2'35" (Mirnik et al.)	
Nakladnički broj	Z 1443		OH-3		AM 1779	
Napomena o dataciji	1929. (Mirnik et al.)		1934. (Mirnik et al.)		-	
Lokacija ploče	Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu		Zbirka Ivana Mirnika Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu		Zbirka Ivana Mirnika	
Dostupnost snimke	Internetska stranica Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu http://mz.nsk.hr/zbirka78/tag/edison-bell-electron/		YouTube kanal Ivana Mirnika https://www.youtube.com/watch?v=z5Ob9TDvY2w		YouTube kanal Ivana Mirnika https://www.youtube.com/watch?v=PR_9itfklds	

Vu plavem trnaci

Vu plavem trnaci mi hiža stoji,
od zelenih veja je videti ni.

Bogica je z dreva, ne vufa se reva
pokazat pred ludmi, kak da se boji.

Vre slaba je, stara prek stotinu let,
od njezine brajde posušil se cvet.
od blata je zbita i škopom pokrita,
ne moreš prav znati jel hiža ili klet?

Nju muški su žuli prinesli na svet
za onda dok zagorec bil je još kmet.
al bila je bela i zmirom vesela,
a danas od tuge se hoče podret.

U plavom voćnjaku

U plavom voćnjaku mi kuća stoji,
od zelenih grana ne može se vidjeti.

Sirotica je od drveta, ne usudi se
pokazati pred ljudima, kao da se boji.

Već slaba je, stara preko stotinu godina,
od njezine brajde posušio se cvijet.

Od blata je napravljena i sa slamom pokrita,
ne možeš zapravo znati da li je kuća ili klet.

Nju muški su žuljevi donijeli na svijet,
još onda dok Zagorac bio je kmet.

Ali bila je bijela i sa mirom vesela,
a danas od tuge se hoće poderati.



POČAST PJESENiku ZAGORSKE HIMNE

Da se oduši neumriem pjesniku zagorske himne »Vu plavem trnacu za njegov kulturno-prosvjet. rad, napose u kazalištu, kao skladatelju opereta pol. Jurici Prejcu, preduzela je uprava našega društva da podigne spomen poprsje u foyeru Hrv. kazališta. U tu je svrhu bio priredjen koncert u Malom kazalištu, te je od te priredbe namaknuta svota od Din 3.000.— Zatim su razaslane 152 dopisa prijateljima, zpancima i štovateljima pokojnika, kao i nekim poduzećima, pa je tim putem namaknuta svota od Din 2.705.— Medju plemenitim darovateljima bili su slijedeći: Gradska št. Zgb, Din 500 a po 200 Din slijedeći: Dr. M. Vrbančić, Zagreb, Grof Miroslav Kulmer, Zagreb, Martin Pilar, Zagreb, Milka Trnina, Zagreb; po D. 100.— Mgrs Janko Barać, Zagreb, Dr. Stanko Šverljuga, Zagreb, S. D. Aleksandar, Zagreb, Mirko pl. Hranilović, Krapina, D. H. Z. podružnica Sisač, D. H. Z. podružnica Kustosija, Viktor Baldić, Zagreb, Dr. Božidar Šplić, Zagreb, L. B. Ulrich, Zagreb, po Din 50.— Željko Hohnjec, Desinić, Dr. Rudolf Jagić, Zagreb, Dr. Franjo Kočić, Zagreb, Futschy-

Grinwald Milka, Zagreb, David A. Alkalay, Zagreb, Ing. Vilko Ondrušek, Zagreb, Kasmir Mahlić, Zagreb, po Din 25.— Ernest Posarić, Zagreb, Dr. Martin Šurina, Kustosija, po Din 20.— Gašpert Ivo, Zagreb, Oskar Hoch, Desinić, tt. Lacet, Zagreb, Dr. Ivo Brlić, Zagreb, Oto Munder, Zagreb i Din 5.— Ferčec Andrija Zagreb. Ukupno Din 5.705.— plus kamati Din 63.— ukupno Din 5.768.— Društvo je Zagoraca svome sinu, rođenom 1870. godine u Desiniću na dan Sv. Katarine zaštitnice umjetnosti i nauke udarilo prve temelje za podignuće spomen poprsja, te će se za njegovu lirsku i melodioznu muziku u kojoj ima nešto statko i neodoljivo, što dolazi k srcu, pa za kompozicije, gdje obradjuje gotovo isključivo narodne motive, Prejcu koji je bio uvijek nacionalan i po srcu i duši uvijek sin Desinića, dostoјno odužiti, jer ne će mirovati, dok započeto djelo ne izvrši, a da će biti izvršeno jamstvo nam je današnji opravni odbor na čelu s predsjednikom g. Jugom, pododborima, a napose Ženskom sekcijom na čelu sa našom dragom i nemornom pročelnicom gdjom Zagorkom.

Hrvatski Zagorac, 1925.



"Vu plavem trnaci": o lokalnom karakteru rane diskografske industrije u Hrvatskoj na primjeru kajkavske popevke

Hvala na pozornosti!

tanja@ief.hr

